



DIADORA

Cycling Shoe Owner's Manual
Bedienungsanleitung Radschuhe
Instrucciones de las zapatillas de ciclismo
Manuale d'Uso per le Scarpe Ciclistiche
Chaussures de vélo - Manuel d'instructions

READ THIS MANUAL BEFORE RIDING WITH YOUR NEW SHOES! It contains important safety information. Keep it for future reference. If you have any questions please speak with your retailer.

LESEN SIE DIESE ANLEITUNG, BEVOR SIE MIT IHREN NEUEN SCHUHEN RADFAHREN! Dies ist eine wichtige Sicherheitsinformation. Bewahren Sie die Anleitung auf. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

LEA ESTE MANUAL ANTES DE USAR SUS NUEVAS ZAPATILLAS. Contiene información importante sobre seguridad. Guárdelo para futuras consultas. Si tiene alguna duda consulte en su comercio habitual.

LEGGERE QUESTO MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE LE SCARPE! Contiene importanti avvertenze riguardanti la vostra sicurezza. Conservatelo. Per qualsiasi informazione rivolgetevi al vostro rivenditore di fiducia.

LISEZ CE MANUEL AVANT D'UTILISER VOS NOUVELLES CHAUSSURES ! Il contient d'importantes informations sur la sécurité. Conservez-le pour vous y référer ultérieurement. Pour toute question, n'hésitez pas à consulter votre revendeur.

WORLDWIDE

DIADORA-INVICTA S.P.A.
Via Mazzini, 20
31031 Caerano di San Marco
TREVISO – ITALY
PHONE +39 0423 6581
www.diadora.com

Please contact your local distributor.

NORTH AMERICA

Cannondale USA, 172 Friendship Road
Bedford, PA 15522-6600
tel: 1-800-BIKEUSA
custserv@cannondale.com

Grazie Per Aver Acquisitato Il Nostro Prodotto

Alcune scarpe per ciclisti possono essere utilizzate sia con pedali automatici che senza, sia con gabbie e cinghiette. Altre scarpe possono essere usate soltanto con pedali automatici. Chiedete al vostro rivenditore di fiducia tutte le informazioni necessarie per l'uso corretto delle scarpe che avete scelto.

Installazione Dei Pedali Automatici Alle Scarpe

Occorre seguire le istruzioni che accompagnano il sistema di pedali automatici che avete scelto. Debbono essere utilizzati esclusivamente le tacchette e la bulloneria che accompagnano i vostri pedali automatici, in quanto facenti parte dello stesso sistema e creati per essere utilizzati insieme.



AVVERTENZA

PER L'INSTALLAZIONE ATTENERSI ALLE ISTRUZIONI DEL PRODUTTORE DEI PEDALI.

La mancata osservazione delle istruzioni del produttore dei pedali o l'uso improprio della bulloneria e delle tacchette potrebbero risultare in una interfaccia tacchetta/pedale scadente, o provocare il rilascio prematuro o difficoltoso del pedale.

LA MANCATA OSSERVAZIONE DI QUESTA AVVERTENZA POTREBBE CAUSARVI INCIDENTI, CON ALTO RISCHIO DI SERIE FERITE, PARALISI O MORTE.

Uso Delle Scarpe Con Pedali Automatici



AVVERTENZA

INFILARE/SFILARE I PIEDI DAI PEDALI AUTOMATICI RICHIEDE UNA CERTA ABILITA' CHE SI ACQUISISCE SOLTANTO CON LA PRATICA.

- Fino a che non diventerà un'azione riflessa, questa tecnica richiede una certa concentrazione che potrebbe distrarvi, facendovi perdere il controllo della bici e provocando la vostra caduta.
- Iniziate con le istruzioni del vostro rivenditore. Poi sedetevi sulla bici e, da fermi, iniziate ad impratichirvi, mettendo e togliendo un piede alla volta. Quindi iniziate a pedalare, scegliendo possibilmente un luogo privo di ostacoli e senza traffico. Inserite i piedi e toglieteli numerose volte finché non vi sentite sicuri della tecnica acquisita.
- Ci sono diversi sistemi di pedali automatici. Occorre seguire scrupolosamente le istruzioni del produttore dei pedali automatici che avete acquistato.

LA MANCATA OSSERVAZIONE DI QUESTA AVVERTENZA POTREBBE CAUSARVI INCIDENTI, CON ALTO RISCHIO DI SERIE FERITE, PARALISI O MORTE.

Uso delle Scarpe con Gabbie e Cinghiette



AVVERTENZA

INFILARE-SFILARE I PIEDI NEI PEDALI CON GABBIE E CINGHIETTE RICHIEDE UNA CERTA ABILITA' CHE SI ACQUISISCE SOLTANTO CON LA PRATICA.

- Fino a che non diventerà un'azione riflessa, questa tecnica richiede una certa concentrazione che potrebbe distrarvi, facendovi perdere il controllo della bici e provocando la vostra caduta.
- Iniziate con le istruzioni del vostro rivenditore. Poi sedetevi sulla bici e, da fermi, iniziate ad impraticarvi, inserendo e togliendo un piede alla volta. Quindi iniziate a pedalare, scegliendo possibilmente un luogo privo di ostacoli e lontano dal traffico.
- Inserite e togliete i piedi diverse volte finché non vi sentite sicuri della pratica acquisita. Tenete le cinghiette allentate e non stringetele finché non vi sentite sicuri delle vostre capacità. Mai uscire in zone trafficate con le cinghiette strette.

LA MANCATA OSSERVAZIONE DI QUESTA AVVERTENZA POTREBBE CAUSARVI INCIDENTI, CON ALTO RISCHIO DI SERIE FERITE, PARALISI O MORTE.

Sistemi di Ritenzione dei Lacci

Alcuni tipi di scarpe per ciclisti hanno un sistema di ritenzione per i lacci. Dopo aver stretto i lacci delle vostre scarpe assicuratevi che questi siano ben fissati, in modo che non intralcino la vostra pedalata e che non si incastrino nelle parti mobili della pedivella/catena.

Cura delle Scarpe e Istruzioni per la Pulizia

Per mantenere il più a lungo possibile le vostre scarpe seguite questi semplici accorgimenti:

- Per pulire le vostre scarpe usate una spazzola con setole dure e acqua – facendo particolarmente attenzione alla zona delle tacchette. Fango ed erba debbono essere eliminati dalle tacchette per permettere ai pedali automatici di funzionare correttamente.
- **NON LAVARE IN LAVATRICE** – Il lavaggio a macchina potrebbe danneggiarle.
- **LAVARE LE SCARPE A MANO** – Utilizzate acqua tiepida, sapone neutro e un panno o una spazzola morbidi.
- **ASCIUGATURA** – Utilizzate un panno pulito. Rimuovere la parte interna delle scarpe. Riempire le scarpe con carta di giornale per mantenerne la forma.
- **NON ASCIUGARE VICINO A FONTI DI CALORE** – Mai mettere le scarpe in una macchina asciugatrice o sul termosifone o esporle alla luce diretta del sole.

Garanzia Limitata

Le scarpe sono garantite contro difetti di fabbricazione o di lavorazione dei materiali per un anno a partire dalla data riportata sullo scontrino fiscale di acquisto. Questa garanzia non copre i danni derivanti da uso ed usura normale, da un'errata installazione del tacchetto, da cura e manutenzione improprie, da abrasioni imputabili a cadute, strappi o danneggiamenti o da comportamenti giudicati scorretti.